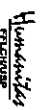


Pandemonium
GERMANICUM

REVISTA DE ESTUDOS GERMANÍSTICOS



820(0)

USP - UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
Reitor: Prof. Dr. Jacques Marcondes
Vice-Reitor: Prof. Dr. Adolpho José Aidit



FELCH - FACULDADE DE FILOSOFIA,
LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS
Diretor: Prof. Dr. Franco Henrik Amberg
Vice-Diretor: Prof. Dr. Renato da Silva Queiroz

DEPARTAMENTO DE LETRAS MODERNAS
Chefe: Prof. Dr. Elia Di Ferru Hók

COMISSÃO EDITORIAL

- Christi S. Dembich
- Eliana C. Fischer
- Elia Di Ferru Hók
- Eva M. F. Olex
- George A. Spreter
- Hedraul Galle
- João Azeite Junior
- Maria Helena X. Baraglia
- Maria Nemeza
- Selma Jordana Niculescu
- Ulrich, J. Beil
- Willi Buhle

CONSELHO CONSULTIVO

- Bernhard Zilly (Freie Universität Berlin)
- Cherub Bittencourt de Souza (USP, São Paulo)
- Cláudia Badi (São Paulo)
- Clara B. Grant (University of Edinburgh)
- Dagmar v. Hart (Universität Hannover)
- Franço H. Amberg (USP, São Paulo)
- Frankfurt G. Birkelmann (IDS, Mannheim)
- Heinz Vater (Universität Köln)
- Hilmarich C. Seidel (University of Berkeley, California)

COMISSÃO EXECUTIVA

- Eva M. F. Olex e Ulrich, J. Beil

Impressão de revisão: Maria Aparecida Cavéano

Apoio: CNPq

Comitê Editorial
Departamento de Letras Modernas
Av. Dr. Arnaldo
01308-900 - São Paulo - SP - Brasil
Tel.: + 55 (011) 3818-1028
Fax: +55 (011) 3802-2223
e-mail: ldm@edu.usp.br
pmdlem@yahoo.com.br

Vendas
Livraria Humanitas-Discussão
Av. Prof. Luciano Galvão, 311 - Cid. Universitária
01008-900 - São Paulo - SP - Brasil
Tel. 3818-3128 / 3818-3196

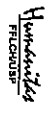
HUMANITAS - Distribuidora
Rua do Lago, 717 - Cid. Universitária
01308-900 - São Paulo - SP - Brasil
Tel. 3818-4389
e-mail: public@edu.usp.br
http://www.flk.usp.br/humanitas

ISSN 1414-1906

Pandemonium
GERMANICUM

REVISTA DE ESTUDOS GERMANÍSTICOS

Volume 5



DEPARTAMENTO DE LETRAS MODERNAS - FELCH/USP
ÁREA DE ALEMÃO

Humanitas FELCH/USP - setembro 2001

Pandemonium Ger. • n. 5 • p. 1-343 • São Paulo • 2001

Copyright 2001 da Humanitas FFLCH/USP

É proibida a reprodução parcial ou integral,
sem autorização prévia dos detentores do *copyright*

Serviço de Biblioteca e Documentação da FFLCH/USP
Ficha catalográfica: Marcia Elisa Garcia de Grandi CRB 3608

Pandemonium Germanicum: Revista de estudos germanísticos/Departamento de
Letras Modernas, Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas,
Universidade de São Paulo – n. 1 (1997) – São Paulo: Humanitas/FFLCH/
USP, 1997 –

Sub-título alterado a partir do v. 5, 2001.

Título até o v.4, 2000: Pandemonium Germanicum: Revista de estudos
germânicos

ISSN 1414-1906

1. Literatura alemã 2. Língua alemã 3. Estudos germanísticos 4. Tradução
I. Universidade de São Paulo, Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas.
Departamento de Letras Modernas.

CDD 830
430

HUMANITAS FFLCH/USP

e-mail: edit@flch@edu.usp.br
Teléfax: 3818-4393

Editor Responsável
Prof. Dr. Milton Meira do Nascimento

Coordenação Editorial
M^{te}. Helena G. Rodrigues – MTB n. 28.840

Projeto gráfico, Diagramação e Digitalização de imagens
Selma M^{te}. Consoletta Jacintho – MTB n. 28.839

Projeto da Capa
Isabel Cartallo

Arte Final da Capa
Diana Oliveira dos Santos

Revisão
autores

Sumário – Inhaltsverzeichnis

Apresentação	9
Geleitwort	13
LITERATURA – LITERATUR	
Tod der Literatur? Die Neuen Medien als Herausforderung	21
<i>Ulrich J. Beil</i>	
Nackter Amor – grimmeige Pama. Selbststilisierung und freie Sexualität in den “Römischen Elegien” Goethes	41
<i>Helmut Galle</i>	
Walter Benjamin: Between Academic Fashion and the Avant-Garde	73
<i>Susan Buck-Morss</i>	
Witnessing: Testimony of Linguistic Memory – The Case of Victor Klemperer	89
<i>Hinrich C. Seeba</i>	
Etnografia e etnopoesia: Estudos sobre a <i>Casa das Minas</i>	101
<i>Sergio Ferretti</i>	
Ethnopoese und Ethnographie	115
<i>Wolff Bolle</i>	